

REPUBLICA ARGENTINA

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| Correo Argentino Sic. 43 (B) | FRANQUEO A PAGAR Cuenta Nº 420 |
| | |

DIARIO DE SESIONES

CAMARA DE DIPUTADOS DE LA NACION

PRIMERA PARTE

31ª REUNION — 9ª SESION ORDINARIA —

SEPTIEMBRE 13 Y 14 DE 1995

Presidencia de los señores diputados Alberto Reinaldo Pierri,
Carlos Alberto Romero y Horacio Daniel Usandizaga

Secretarios: doctores Esther H. Pereyra Arandía de Pérez Pardo,
Enrique Horacio Picado y Ariel Puebla

Prosecretarios: doctor Juan Estrada y señor Juan Carlos Stavale

DIPUTADOS PRESENTES:

ABASTO, Ángel Leónidas
ADAIME, Felipe Teófilo
ALBAMONTE, Alberto
ALBERTI, Juan Carlos
ALCALA, Néstor Ricardo
ALGABA, Ernesto Pedro
ALSOGARAY, Alvaro Carlos
ÁLVAREZ, Carlos Alberto
ÁLVAREZ, Carlos Raúl
ÁLVAREZ ECHAGÜE, Raúl
ÁLVAREZ GARCÍA, Normando M.
ANTELO, José María
ARAGONÉS de JUÁREZ, Mercedes
ARANDA, Saturnino Dantti
ARGÜELLO, Jorge Martín Arturo
ARIAS, César
ARMENDÁRIZ, Alejandro
AYALA, Susana Beatriz
AYETZ, Liliana
BALESTRA, René Helvecio
BALESTRINI, Alberto Edgardo
BALESTRINI, Miguel Alberto
BALTER, Carlos Mario
BARRIONUEVO, Eduardo E.
BAUM, Daniel
BECERRA, Carlos Armando
BENEDETTI, Jorge Enrique
BENZI, María Cristina
BEPHONGARAY, Antonio Tomás
BERMUDEZ, María del Pilar
BIANCHI SILVESTRE, Marcela
BISCHOF, Enrique Alberto
BONOMI, Silvia Mónica
BORDA, Osvaldo
BRACCHI, Osvaldo Américo
BRAVO, Alfredo Pedro
BRESER, Adalberto Edgardo
BRUZZO, Omar Obdulio
BULLRICH, Patricia
BUSSI, Antonio Domingo
CABRÓN, Juan Carlos
CAMANO, Eduardo Oscar
CAMARA, Mario Angel
CARBA, Elisa Beatriz
CASARI de ALARCIA, Leonor

CASTILLO, José Luis
CASTILLO, Oscar Aníbal
CASTRO, Carlos José
CEBALLOS, Walter Alberto
CLOSS, Ramón Alberto
CROSTELLI, Juan Carlos
D'ALESSANDRO, Miguel
D'AMBROSIO, Ángel Mario
DAUD, Jorge Carlos
D'ELIA, Roberto Antonio
DEL FABRO, Lillian
DELLEPIANE, Carlos Francisco
DÍAZ MARTÍNEZ, Jorge Raúl
DIGÓN, Roberto Secundino
DI TULLIO, Héctor Horacio
DONNI, Luisa Cristina
DRISALDI, María Rita
DURRIEU, Marcela Margarita
ESTÉVEZ BOERO, Guillermo E.
FABRISSIN, Carlos Alberto
FALLETI, Julio César José
FAYAD, Víctor Manuel
FELGUERAS, Ricardo Ernesto
FERNÁNDEZ GILL, Guillermo
FERNÁNDEZ MEIJIDE, Graciela
FLORES, Rafael Horacio
FRAGOSO, Francisco Ulises
FUNES, Carlos Delcio
GALANTE, Pedro Jorge
GALVÁN, Raúl Alfredo
GALLO, Orlando Juan
GARAY, Nicolás Alfredo
GARCÍA MORENO, Miguel Angel
GAZIA, Rodolfo Mauricio
GIMÉNEZ, Delfor Abel
GIMÉNEZ, Ramón Francisco
GIOJA, José Luis
GOLPE, Carlos Horacio
GOLPE, Néstor Lino
GONZÁLEZ, Antonio Erman
GONZÁLEZ CABAÑAS, Tomás W.
GONZÁLEZ GAVIOLA, Juan H.
GRANADOS, Dulce
GREEN, Gustavo Adolfo
GUERRERO, Luis Serafín
HARDY, Aníbal Osvaldo
HERNÁNDEZ, Antonio María

HERRERA, Bernardo Eligio
HUMADA, Raúl
IBARBIA, José María
ITURRE, César Eusebio
JAUNARENA, José Horacio
JUNCOSA, Rodolfo Aldo
KAHLER, Ernesto Rolando
KELLY, Elsa Diana Rosa
KOTH, Carlos
LAHOZ, José Fernando
LAMBERTO, Oscar Santiago
LARRABURU, Dámaso
LECONTE, Ricardo Guillermo
LEGUIZAMÓN, María Laura
LÓPEZ, Alcides Humberto
LÓPEZ, José Augusto
LÓPEZ ARIAS, Marcelo E.
LOSADA, Luis Enrique
LUNA, Hernán Daniel (1)
LLOPIS, Enrique Raúl
MACEDO, Horacio Antonio
MAIDANA, Elsa Ignacia
MARCOS, Ricardo Ernesto
MARTÍNEZ, Manuel Luis
MARTÍNEZ, Silvia Virginia
MARTÍNEZ GARBINO, Emilio R.
MATHOV, Enrique José
MATZKIN, Jorge Rubén
MENDOZA, Claudio Ramiro
MENDOZA, Martín
MENECHINI, Javier Reynaldo
MENEM, Carlos Omar
MERCADER, Martha Evelina
MERCADO LUNA, Ricardo Gastón
MICHITTE, Salomón Antonio
MIGLIOZZI, Julio Alberto
MIRALLES de ROMERO, Norma
MOLINAS, Ricardo Francisco
MONTIEL, Sergio Alberto
MOREAU, Leopoldo Raúl
MORELLO, Emilio Pedro
MÜLLER, Mabel Hilda
MUNIAGURRIA, Marcelo Julio
MURIEL, Néstor Jorge
NACUL, Miguel Camel
NATALE, Alberto Adolfo
NEGRI, Mario Raúl

NIEVA, Alejandro Mario
 NINO, Jorge
 NOVAU, Pedro José
 OLIVERA, Enrique José
 ORGAZ, Carlos Alfredo
 ORQUIN, Leopoldo Manuel
 OTTEZ MILDONADO, Gastón H.
 PARRADA, Alberto
 PASOLA, José María
 PASQUAL, Rafael Manuel
 PELLIN, Osvaldo Francisco
 PERE, Lorenzo Antonio
 PERALTA, Aníbal Pedro
 PEREZ, Jorge Telmo
 PERNASETTI, Horacio F.
 PERRINI, Giacomina Eulalia
 PICCININI, Ana Ida
 PIGNETTO, Miguel Ángel
 PIERRE, Alberto Reinaldo
 PINTO, Guillermo
 POLINO, Héctor Teodoro
 POLO, Luis Nicolás
 PRAT, Alfredo Ernesto
 RÁ, Ricardo Horacio
 RECO, Aldo
 RODRÍGUEZ, Jesús
 RODRÍGUEZ, Mabel E.
 RODRÍGUEZ SANUDO, Hugo R.
 ROGGERO, Humberto Jesús
 ROJO, Rubén Darío
 ROMERO, Carlos Alberto
 ROMERO, Humberto Antonio
 RUBINI, Mirta Elsa
 RUIZ PALACIOS, José David
 SALINO, María Antonia
 SANPIETRO, Darci
 SANTÍN, Eduardo
 SCHELZI, Carlos José
 SEBASTIANI, Claudio A.
 SMITH, Santos
 SOLANAS, Fernando E.
 SORIA, Carlos Ernesto
 SPANOSA, Augusto Juan
 STORANI, Federico
 SUCHARIA, Noyel

SUEIRO, Carlos Adolfo
 TENEV, Carlos
 TEODOSIU, Jorge Nicolás
 TERRAGNO, Rodolfo Héctor
 TOMA, Miguel Ángel
 TOPA, Raúl Roque
 TOTO, Francisco Patricio
 TRETTEL MEYER, Raúl
 USANDIZAGA, Horacio Daniel
 VALCARCEL, Juan Manuel
 VARELA, Néstor Ángel
 VÁZQUEZ, Silvia Beatriz
 VENESIA, Gualberto Edgardo
 VICCHI, Raúl Horacio
 VIGLIONE, Atilio Oscar
 VITAR, José Alberto
 ZAVALIA, José Luis
 ZICARELLI, Orlando A.
 ZUCCARDI, María Cristina

AUSENTES, EN MISIÓN OFICIAL:

MAQUEDA, Juan Carlos
 MOLARDO, Elvio Francisco
 ROY, Irma
 SOBRINO, Margarita María
 TOGNI de VELY, Adriana

AUSENTES, CON LICENCIA:

ABUJAGGLE, Carlos Enrique
 ARRECHEA, José Salvador
 BECERRA, Nicolás Eduardo
 CERRERA, Rogelio Rafael
 GAUNA, Juan Octavo
 GÓMEZ CENTURION, Carlos E.
 MUGOZ, Marcelo Bernardo
 NEMBU, Jorge Humberto
 PELÁEZ, Víctor
 ROIG, Ángel
 SÁNCHEZ GALDEANO, Roque
 SCHIARETTI, Juan

AUSENTES, CON SOLICITUD DE LICENCIA PENDIENTE DE APROBACION DE LA HONORABLE CAMARA:

ACHEM, Antonio
 BARBERA, Eliseo
 CALLABA, Aníbal
 DUMÓN, José Gabriel
 HERRERA ARIAS, Manuel H.
 KAMMERATH, Germán Luis
 KESSLER, Ana Raquel
 LAFALLA, Arturo Pedro
 PESCE, Félix
 SAADI, Ramón Eduardo

AUSENTES, CON AVISO:

ACEÑOLAZA, Florencio
 ALENDE, Oscar Eduardo
 BARBOTTI, Atilio Ector
 BONINO, Miguel Ángel
 BRANDA, Carlos Ernesto
 BRUNELLI, Naldo Raúl A.
 CAMPERO, Rodolfo Martín
 CORCHUELO BLASCO, José M.
 FIGUEROA, Pedro Octavio
 FOILLONI, Jorge Oscar
 GUZMÁN, María Cristina
 IBARRACHE, Julio César
 LYNCH, Carlos Alberto
 MACHADO, Oscar Alfredo
 MANTREDOTTI, Carlos
 MARCOLLI, Juan Miguel A.
 MARTÍNEZ, Esteban
 MICHELLI, Marco Aurelio
 PARAJÓN, José María
 PATTERSON, Ricardo Anceñ
 RODRÍGUEZ, Esteban Joaquín
 RODRÍGUEZ, José
 SARQUIZ, José Alberto
 TOLOMEU, Leonor
 TROYANO, Silvia Elena
 VARELA CID, Eduardo
 VÁZQUEZ, Roberto

(1) Incorporado en la presente sesión en reemplazo del ex señor diputado Francisco de Durañona y Vedia (falleció el 2/3/35).

— La referencia acerca del distrito, bloque y período del mandato de cada señor diputado puede consultarse en el Diario de Sesiones correspondiente a la 1ª Sesión Ordinaria (Anexo 4ª reunión), de fecha 8 y 9 de marzo de 1935.

SUMARIO

1. Izaminto de la bandera nacional. (Pág. 3740.)
2. Lectura de la resolución de la Presidencia de la Honorable Cámara de adhesión al duelo por el fallecimiento del señor diputado Francisco de Durañona y Vedia. (Pág. 3740.)
3. Juramento e incorporación del señor diputado electo por el distrito electoral de Buenos Aires, don Hernán Daniel Luna. (Pág. 3740.)
4. Asuntos entrados: resolución respecto de los asuntos que requieren pronunciamiento inmediato del cuerpo. (Pág. 3742.)
5. Licencias para faltar a las sesiones de la Honorable Cámara. (Pág. 3743.)
6. Dictaminado del término reglamentario destinado a cada honorario. (Pág. 3743.)
7. Plan de labor de la Honorable Cámara. (Pág. 3743.)

8. Pedidos de informes o de pronto despacho, consultas y mociones de preferencia o de tratamiento sobre tablas. (Pág. 3746.)

I. Moción del señor diputado Moreau de preferencia para el proyecto de ley del señor diputado Galván y otros sobre creación de una comisión bicameral investigadora de actos violatorios de los intereses del Estado (3.659-D.-95). Es rechazada. (Pág. 3747.)

II. Moción del señor diputado López Arias de que se trate sobre tablas el dictamen de la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamento sobre modificación del Reglamento de la Honorable Cámara (1.956-D.-95), y moción del señor diputado Negri de que se trate sobre tablas el asunto al que se refiere el número 9 de este sumario. Es retirada la primera y se aprueba la segunda. (Pág. 3752.)

9. Consideración de un proyecto de resolución acordado por la Honorable Cámara por el cual se

beneficencia por el 50º aniversario de la creación de la Organización de las Naciones Unidas. (Pág. 4011.)

CXXVII. Dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en los proyectos de declaración de los señores diputados Argüello (2.590-D.-95) y Valcarcel (2.759-D.-95) por los que se repudian los actos de violencia ocurridos en la República de Colombia. (Pág. 4042.)

CXXVIII. Dictamen de la Comisión de Deportes en el proyecto de resolución de la señora diputada Guzmán por el que se declara de interés legislativo el XIII Campeonato Argentino de Básquet de la categoría cadete en la ciudad de San Salvador de Jujuy (3.234-D.-94). (Página 4043.)

CXXIX. Dictamen de las comisiones de Deportes, de Drogadicción y de Acción Social y Salud Pública en los proyectos de ley de los señores diputados Benedetti (5.271-D.-94) y Alvarez (C. R.) (5.431-D.-94) sobre régimen de prevención y control antidopaje en el deporte. (Página 4043.)

CXXX. Pronunciamiento de la Honorable Cámara sobre los asuntos a los que se refieren los números 11.I a 11.CXXIX de este sumario. Se sancionan. (Pág. 4045.)

13. Consideración del dictamen de las comisiones de Legislación del Trabajo, de Justicia y de Presupuesto y Hacienda en las enmiendas introducidas por el Honorable Senado al proyecto de ley que lo fuera pasado en revisión sobre riesgos del trabajo (59-P.E.-94). Se sanciona definitivamente (ley 24.557). (Pág. 4045.)

14. Cuestión de privilegio planteada por la señora diputada Fernández Meijide con motivo de expresiones vertidas por el señor diputado Alsogaray (3.972-D.-95). Pasa a la Comisión de Asuntos Constitucionales. (Pág. 4059.)

15. Moción de orden formulada por el señor diputado Solanas para que la Honorable Cámara se aparte de las prescripciones del reglamento a fin de solicitar el tratamiento sobre tablas del proyecto de declaración de su autoría por el cual se repudian procedimientos judiciales que agravan la libertad de prensa (3.942-D.-95). Se aprueba. (Pág. 4061.)

16. Moción del señor diputado Solanas para que se trate sobre tablas el asunto al que se refiere el número 15 de este sumario. Se aprueba. (Pág. 4062.)

17. Consideración del dictamen de las comisiones de Deportes, de Drogadicción y de Acción Social y Salud Pública en el proyecto de ley de los señores diputados Benedetti (5.271-D.-94) y Alvarez (C.

R.) (5.431-D.-94) sobre régimen de prevención y control antidopaje en el deporte. Se sanciona con modificaciones. (Pág. 4064.)

18. Consideración del dictamen de las comisiones de Minería y de Recursos Naturales y Conservación del Ambiente Humano en el proyecto de ley en revisión sobre modificación del artículo 282 del Código de Minería o incorporación de un título complementario sobre protección ambiental para la actividad minera (152-D.-94). Se sanciona. (Página 4079.)

19. Moción de orden formulada por el señor diputado Montiel para que la Honorable Cámara se aparte de las prescripciones del reglamento a fin de solicitar el tratamiento sobre tablas del proyecto de resolución del que es coautor por el que se dispone la suspensión preventiva del señor diputado Varela Cid (3.931-D.-95). Es rechazada. (Pág. 4034.)

20. Moción de orden formulada por el señor diputado Soria para que la Honorable Cámara se aparte de las prescripciones del reglamento, y moción de que se trate sobre tablas la comunicación del señor diputado Varela Cid por la que renuncia a sus fueros parlamentarios para presentarse ante la Justicia (3.858-D.-95). No se vota por falta de quórum. (Pág. 4088.)

21. Apéndice:

A. Sanciones de la Honorable Cámara. (Pág. 4103.)

B. Asuntos entrados:

I. Mensajes del Poder Ejecutivo. (Pág. 4181.)

II. Comunicaciones del Honorable Senado. (Pág. 4181.)

III. Comunicaciones de la Presidencia. (Página 4182.)

IV. Dictámenes de comisiones. (Pág. 4182.)

V. Dictámenes observados. (Pág. 4196.)

VI. Comunicaciones de comisiones. (Página 4196.)

VII. Comunicaciones de señores diputados. (Página 4196.)

VIII. Comunicaciones oficiales. (Pág. 4197.)

IX. Peticiones particulares. (Pág. 4204.)

X. Proyectos de ley. (Pág. 4206.)

XI. Proyectos de resolución. (Pág. 4211.)

XII. Proyectos de declaración. (Pág. 4221.)

XIII. Licencias. (Pág. 4222.)

C. Inserción solicitada por el señor diputado Di Tulio. (Pág. 4232.)

D. Asistencia de los señores diputados a las reuniones de comisiones (mes de agosto de 1995). (Página 4260.)

—En Buenos Aires, a los trece días del mes de septiembre de 1995, a la hora 18 y 29:

1

IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente (Pierri). — Con la presencia de 138 señores diputados queda abierta la sesión.

Invito al señor diputado por el distrito electoral de Salta, don Eduardo Ernesto Barrionuevo, a izar la bandera nacional en el mástil del recinto.

—Puestos de pie los señores diputados y el público asistente a las galerías, el señor diputado don Eduardo Ernesto Barrionuevo procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

2

ADHESION AL DUELO POR EL FALLECIMIENTO DEL SEÑOR DIPUTADO FRANCISCO DE DURAZONA Y VEDIA

Sr. Presidente (Pierri). — Ante el fallecimiento del señor diputado Durazona y Vedia, la Presidencia informa que ha dictado el correspondiente decreto de honores. Asimismo, en la Comisión de Labor Parlamentaria los presidentes de las distintas bancadas habían previsto rendir el homenaje en la hora pertinente; pero ante el pedido de los familiares del extinto en el sentido de que dicho homenaje se cumpla la semana próxima, así se procederá.

Por Secretaría se dará lectura al decreto dictado por la Presidencia.

Sra. Secretaria (Pérez Pardo). — Dice así:

Buenos Aires, 4 de septiembre de 1995.

Visto, que el día 2 de septiembre de 1995 se produjo el fallecimiento del señor diputado de la Nación, don Francisco de Durazona y Vedia, representante del distrito electoral de Buenos Aires, por el que fue electo en el período 1991-1995; y;

CONSIDERANDO:

Que en ejercicio del mandato conferido por la ciudadanía, demostró su preocupación constante por las inquietudes y necesidades de su pueblo,

Que de esta forma cumplió así con las funciones específicas que son inherentes a los señores legisladores, demostrando una humildad y desinterés proverbial en los hombres que actúan con total honradez y sentido pa-

triótico, jerarquizando de este modo la imagen de las instituciones democráticas que representan.

Por ello,

El presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.

RESUELVE:

Artículo 1º — Adherir al duelo que provoca el fallecimiento del señor diputado de la Nación, don Francisco de Durazona y Vedia.

Art. 2º — Disponer que la bandera nacional sea izada a media asta en el Palacio del Congreso, durante el término de tres días en señal de duelo.

Art. 3º — Enviar ofrenda floral y telegrama de pésame con transcripción de la presente resolución a sus familiares.

Art. 4º — Los gastos que ocasione el sepelio, estarán a cargo de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.

Art. 5º — El gasto que demande el cumplimiento de la presente se imputará a la partida específica del presupuesto vigente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.

Art. 6º — Regístrese, comuníquese y cumplido archívese.

R.P. Nº 0774/95.

ALBERTO R. PIERRI.

Juan Estrada.

Prosecretario de la C. de D.D.

3

JURAMENTO

Sr. Presidente (Pierri). — Por Secretaría se va a dar lectura del informe recibido del juez federal con competencia electoral en el distrito de Buenos Aires respecto del diputado electo que sigue en el orden de lista para cubrir la vacante producida a raíz del fallecimiento del señor diputado Durazona y Vedia.

Sra. Secretaria (Pérez Pardo). — Dice así:

ACTA Nº 99

En la ciudad de La Plata, a los diecisiete días del mes de diciembre de mil novecientos noventa y uno, reunidos el señor Presidente de la Cámara Federal de Apelaciones de La Plata, doctor Juan Manuel Garró, el señor Presidente de la Suprema Corte de Justicia de la Provincia de Buenos Aires, doctor Guillermo David San Martín y el señor Juez Federal con competencia electoral en el distrito de la Provincia de Buenos Aires, doctor Manuel Humberto Blanco con la presencia de la Secretaria Electoral Doctora María de Belén Vergara y de los Prosecretarios electorales doctores María Teresa Pérez Galimberti, Liliana Lucía Adamo y Carlos Alberto Delau Dumm,

Solicito que este proyecto sea tratado en forma conjunta.

Sr. Presidente (Pierri). — Se va a votar el pedido de tratamiento sobre tablas formulado por el señor diputado Solanas.

Se requieren las dos terceras partes de los votos que se emitan.

— Resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Pierri). — Queda aprobada la moción. En consecuencia, se incorpora la consideración del asunto al orden del día de esta sesión.

17

REGIMEN DE PREVENCIÓN Y CONTROL ANTIDOPING EN EL DEPORTE

(Orden del Día Nº 1.654)

Dictamen de las comisiones

Honorable Cámara:

Las comisiones de Deportes, de Drogadicción y de Acción Social y Salud Pública han considerado los proyectos de ley del señor diputado Benedetti, sobre Régimen de Prohibición del Dóping en Competencias Deportivas y del señor diputado Alvarez (C.R.), sobre Régimen de Control Antidóping en el Deporte; teniendo a la vista los proyectos de ley del señor diputado Alcalá y otros, sobre Régimen de Prevención y de Control Antidóping en el Deporte Organizado, Aficionado y Profesional y del señor diputado Barbotti y otros, sobre modificaciones a la ley 20.655, de fomento y desarrollo del deporte, regulando el control antidóping y la inhabilitación temporal en caso de ingesta o aplicación de sustancias no permitidas; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan la sanción del siguiente

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, ...

LEY DE PREVENCIÓN Y CONTROL ANTIDOPING EN EL DEPORTE

Artículo 1º — El fin de la presente ley, es preservar el espíritu deportivo, el juego limpio en los deportistas, la lealtad en el deporte y la salud y la dignidad de los que lo practican.

Art. 2º — Incurrir en dóping quien en su entrenamiento, antes o durante una competencia deportiva, utilizare sustancias y/o medios prohibidos por el Comité Olímpico Internacional y por las federaciones internacionales en forma subsidiaria para cada deporte en particular.

Art. 3º — Quedan también comprendidos en las disposiciones de la presente ley quienes facilitaren, sumi-

nistraren y/o incitaran la práctica del dóping y/u obstaculizaran su control.

Art. 4º — Créase la Comisión Nacional de Antidóping en el ámbito de la Secretaría de Deportes de la Presidencia de la Nación.

La misma estará integrada por representantes de la Secretaría de Deportes de la Presidencia de la Nación y de la Secretaría de Programación para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico de la Presidencia de la Nación, la Secretaría de Salud del Ministerio de Salud y Acción Social y el Comité Olímpico Argentino. Dicha comisión dictará su reglamento interno y será presidida por el secretario de Deportes de la Nación.

Art. 5º — Serán funciones de la Comisión Nacional Antidóping:

- a) Supervisar la efectiva realización de los controles antidóping que, de acuerdo a esta ley, deban efectuar las entidades deportivas reconocidas por la Secretaría de Deportes de la Presidencia de la Nación y por el Comité Olímpico Argentino;
- b) Llevar el Registro Nacional de Sanciones Deportivas impuestas por el incumplimiento de la presente ley;
- c) Controlar que las entidades a las que se refiere el inciso a) del presente artículo instruyan los sumarios y/o expedientes disciplinarios que fuere menester con motivo del dóping;
- d) Determinar las listas de competencias oficiales en las cuales deberán realizarse los controles antidóping;
- e) Realizar programas educativos y campañas de divulgación sobre los peligros de dóping para la salud de los deportistas y para los valores éticos y morales del deporte;
- f) Actualizar el anexo I que se adjunta a la presente, si el Comité Olímpico Internacional hiciera modificaciones en el mismo, y el régimen de sanciones de los artículos 7º, 8º y 9º de acuerdo a la información que deberá proveer el Comité Olímpico Argentino.
- g) Aplicar las medidas que correspondan, en caso de omisión por parte de las entidades deportivas de las obligaciones previstas en la presente ley.

Art. 6º — Las entidades deportivas reconocidas por la Secretaría de Deportes de la Presidencia de la Nación y por el Comité Olímpico Argentino deberán:

- a) Organizar y efectuar los controles antidóping en las competencias, pruebas y certámenes que se realicen bajo su jurisdicción, de acuerdo al listado elaborado por la Comisión Nacional Antidóping;
- b) Incluir en sus estatutos y/o reglamentos, en concordancia con las normas dispuestas por el Comité Olímpico Internacional y las federaciones internacionales, las disposiciones pertinentes sobre los medios de control y aplicar las san-

ciones previstas en los artículos 7º, 8º y 9º de la presente ley;

- c) Difundir entre sus integrantes los contenidos preventivos básicos sobre el doping deportivo.

Art. 7º — El deportista que incurra en doping será pasible de las siguientes sanciones deportivas:

- a) Dos años de inhabilitación para la práctica deportiva federada a contar del resultado positivo firme para la primera infracción, además de la descalificación. Si la sustancia utilizada para el doping fuera efedrina, fenilpropanolamina, pseudoefedrina y sustancias emparentadas (cuando estas sustancias sean administradas por vía oral con fines médicos juntamente con descongestivos y/o antihistamínicos), la pena será de tres meses de inhabilitación para la práctica deportiva federada;
- b) La suspensión de por vida le corresponderá al deportista por una segunda infracción. En caso de ser efedrina, fenilpropanolamina, pseudoefedrina y sustancias emparentadas (cuando las mismas sean administradas por vía oral con fines médicos juntamente con descongestivos y/o antihistamínicos), la pena será de dos años de inhabilitación para la práctica deportiva federada. La reincidencia en el uso de estas sustancias implicará la suspensión de por vida para la práctica deportiva federada;
- c) El deportista que se negare a someterse al control antidoping deberá ser excluido de la competencia y será pasible, en caso de la primera infracción, de la pena de dos años de inhabilitación para la práctica deportiva federada, a partir del vencimiento del plazo de la citación. En caso de repetirse una situación similar a la descrita en una segunda oportunidad, la pena será la suspensión de por vida;
- d) Serán también tenidas en cuenta para configurar la reincidencia las infracciones cometidas por el deportista en otros países, siempre que hayan sido sancionadas por federaciones deportivas internacionales y/o por las federaciones deportivas nacionales reconocidas por la respectiva federación internacional. El Comité Olímpico Argentino deberá proveer la información cuando le sea requerida.

Art. 8º — El médico, el preparador físico, y el director deportivo y/o aquel que por cualquier medio facilitare, suministrare y/o incitare a practicar doping u obstaculizare su control será pasible de la pena de dos años de inhabilitación para la función deportiva federada que desempeñaba. En caso de reincidencia le corresponderá la suspensión de por vida.

Art. 9º — La misma pena deportiva prevista en el artículo 8º será aplicable al que participare en el doping de animales.

Art. 10. — Será reprimido con prisión de un mes a tres años, si no resultare un delito más severamente penado, el médico, el preparador físico, el director deportivo y/o aquel que por cualquier medio facilitare, suministrare y/o incitare a practicar doping y/o a in-

gerir sustancias depresivas tendientes, estas últimas a disminuir el rendimiento deportivo.

Art. 11. — Será reprimido con prisión de un mes a tres años, si no resultare un delito más severamente penado, el que suministrare sustancias estimulantes o depresivas a animales que intervengan en competencias deportivas con la finalidad de aumentar o disminuir su rendimiento.

La misma pena se aplicará a quienes dieren su consentimiento para ello o utilizaren los animales para una competencia con conocimiento de esa circunstancia.

Art. 12. — El incumplimiento de las disposiciones de la presente ley por parte de las entidades deportivas reconocidas por la Secretaría de Deportes de la Presidencia de la Nación y por el Comité Olímpico Argentino, implicará la suspensión en la participación del Fondo Nacional del Deporte y en el Registro Nacional de Instituciones Deportivas.

Art. 13. — Los envases de los medicamentos y/o de los productos alimentarios que contengan las sustancias prohibidas por el Comité Olímpico Internacional, llevarán en letra y lugar suficientemente visible la leyenda: "para el Comité Olímpico Internacional este producto produce doping deportivo. Ley de Prevención y Control Antidoping en el Deporte".

Art. 14. — Los prospectos de los medicamentos y/o envases de los productos alimentarios descritos en el artículo anterior deberán describir los efectos de doping deportivo que produce su ingesta.

Art. 15. — Créase el Registro Nacional de Sanciones Deportivas a los efectos de llevar registro de los infractores a la presente ley. La Comisión Nacional Antidoping dictará las normas pertinentes para reglamentar el funcionamiento del mismo.

Art. 16. — Las penas aplicadas a un individuo culpable de doping en el marco de una función particular en un deporte, deberán aplicarse en su totalidad a todas las otras funciones y a todos los otros deportes y deben ser respetadas por las autoridades de los otros deportes durante todo el tiempo que dure la pena.

Art. 17. — El anexo I, que contiene la nómina de las sustancias dopantes y los métodos que el Comité Olímpico Internacional considere doping es parte integrante de esta ley.

Art. 18. — El gasto que demande el cumplimiento de la presente ley será atendido con el presupuesto de la Secretaría de Deportes de la Presidencia de la Nación.

Art. 19. — Deróganse los artículos 25, 26 y 26 bis de la ley 20.655, incorporados por la ley 23.737.

Art. 20. — Incorpórase como inciso w) del artículo 5º de la ley 20.655 el siguiente:

- w) Organizar y llevar juntamente con representantes de la Secretaría para la Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico de la Presidencia de la Nación, la Secretaría de Salud del Ministerio de Salud y Acción Social y el Comité Olímpico Argentino, el Registro Nacional de Sanciones Deportivas, en el cual se asentarán los infractores a la Ley de Prevención y Control Antidoping en el Deporte.

Art. 21. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.
Sala de las comisiones, 10 de agosto de 1995.

Alberto Parada. — Gustavo A. Green. —
José M. Corchuelo Blasco. — Gastón H.
Ortiz Maldonado. — Alejandro Armendá-
riz. — Carlos O. Menem. — Nefes Suca-
ria. — María L. Leguizamón. — Roberto
A. D'Elia. — Guillermo E. Estévez Boc-
ro. — Ernesto P. A. Algaba. — Carlos R.
Alvarez — Jorge E. Benedetti. — María
C. Benzi. — María del Pilar Bermúdez.

— Omar O. Bruzzo. — Rodolfo M. Cam-
pero. — Roberto S. Digón. — Carlos D.
Funes. — Pedro J. R. Galante. — Rodol-
fo M. Gazia. — Aldo R. Juncosa. —
Carlos Koth. — José A. López. — Silvia
Martínez. — Emilio R. Martínez Garbi-
no. — Martín Mendoza. — Mabel H.
Müller. — Víctor Példez. — Gioconda E.
Perrini. — Angel Roig. — Rubén D. Ro-
jo. — Darci Sampietro. — Silvia E. Tro-
yano. — Carlos J. Scelzi.

Anexo I

LISTA AMPLIADA DE EJEMPLOS

Advertencia: la presente no es una lista exhaustiva de sustancias prohi-
bidas. Se incluye a los efectos de proporcionar al lector una lista más integral
de sustancias prohibidas. Muchas sustancias que no aparecen en esta ampliación
también son consideradas prohibidas bajo el término "y sustancias afines".

A Estimulantes

anipramona
anineptina
cafeína
catina
cascina
cropropamida
erotelamida
efedrina
estricnina
etamiván
etilanfetamina
etilfedrina
fencanfamina
fenetilina
fenfluramida
heptaminol
mefenorex
mefentermina
mesocarbo
metadefetamina
metoxifanamina
metilendioxianfe-
tamina
metilefedrina
metilefenidato

niketamida
norfenfluramina
parahidroxianfe-
tamina
pemolina
fendimetracina
fentermina
fenilpropanolamina
foledrina
prolintana
propilhexedrina
seudoefedrina
salbutamol
estricnina

B. Narcóticos

dextropropoxifeno
etilmorfina
morfina
pentazocina
petidina
propoxifeno

C. 1) Esteroides anabólicos

2) Beta-2 agonistas

boldenona
clenbuterol

clostebol
danazol
reacción de
dehidroclormetilo
dihidrotestosterona
drostanolona
formebolona
mesterolona
metandienona
metenolona
metandriol
metiltestosterona
mibelerona
nandrolona
noretandrolona
oxandrolona
oximesterona
oximetolone
estauozolol
testosterona
rembolona

D. Betabloqueantes

acebutolol
alprenol
betaxolol
bisoprolol

bunolol
metoprolol
oxprenolol
propanolol
sotalol

E. Diuréticos

acetazolamida
bendroflumetiácida
bumetanida
canrenona
clortalidona
furosemda
hidroclorotiacida
indapamida
espironolactona
triamtereno

F. Agentes

Encubridores
epitestosterona
Prohencid
G. Péptidos
HCG
hGH
ACTH

FORMULARIO PARA LA NOTIFICACION MEDICA

DE:

A:

EL ABAJO FIRMANTE CONFIRMA HABER ADMINISTRADO POR RAZONES

MEDICAS A:

NOMBRE DEL DEPORTISTA:

NUMERO DE ACREDITACION:

DEPORTE:

UN BETA-2 AGONISTA Y UNA SUSTANCIA DE LA CLASE III DE LA LISTA DE CLASES Y METODOS DE DOPING DEL COI DEBEN NOTIFICARSE A LA AUTORIDAD PERTINENTE:

NOMBRE DE LA SUSTANCIA:

DOSIFICACION:

VIA Y FECHA DE ADMINISTRACION:

DURACION DE LA ADMINISTRACION:

DIAGNOSTICO:

FECHA:

NOMBRE DEL MEDICO TITULAR:

FIRMA:

COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL COMISION MEDICA

DEFINICION DE DOPING Y LISTA DE CLASES Y METODOS DE DOPING 5 de septiembre de 1994

El doping se opone a la ética tanto del deporte como de la ciencia médica. La definición de doping de la Comisión Médica del COI consta de dos puntos:

1. Una prohibición de la administración de sustancias pertenecientes a clases seleccionadas de agentes farmacéuticos y
2. El uso de los diversos métodos de doping.

I. Clases de doping

- A. Estimulantes.
- B. Narcóticos.
- C. Agentes anabólicos.
- D. Diuréticos.
- E. Péptidos y hormonas, glicoproteicas y análogas.

II. Métodos de doping

- A. Doping sanguíneo.
- B. Manipulación farmacológica, química y física.

III. Clases de drogas sujetas a determinadas restricciones

- A. Alcohol.
- B. Marihuana.
- C. Anestésicos locales.
- D. Corticosteroides.
- E. Betabloqueantes.

Ejemplos y explicaciones

Las siguiente lista representa ejemplos de las diferentes clases de doping que ilustran la definición de doping. Ninguna de las sustancias incluidas en las clases prohibidas se puede utilizar aunque no se las mencione como

ejemplos. Por esta razón, se introduce el término "y sustancias afines". Este término describe drogas relacionadas con cada clase por sus acciones farmacológicas y/o su estructura química. En el anexo 1 se incluye una lista más larga de ejemplos correspondientes a las diferentes clases farmacológicas de sustancias prohibidas.

Si uno de los laboratorios reconocidos por el COI identifica alguna de las sustancias prohibidas, deberá actuar la autoridad correspondiente.

I. Clases de doping

A. Estudiantes

Los estimulantes comprenden diferentes tipos de sustancias que intensifican la agudeza mental, reducen la fatiga y pueden aumentar la competitividad y la hostilidad. Su consumo puede también determinar el poder de discernimiento, y así causar accidentes a otras personas en algunos deportes. Las anfetaminas y otros compuestos relacionados son reconocidos por producir problemas a los que practican deportes. Su ingestión en dosis normales pero bajo condiciones de máxima actividad física, ha llegado a provocar la muerte de algunos deportistas. No existe justificación médica alguna para el consumo de anfetaminas.

Un grupo de estimulantes es el de las aminas simpatomiméticas, entre las cuales se encuentran la efedrina, la pseudofedrina, la fenilpropanolamina y la noreudofedrina. Administrada en dosis elevadas, este tipo de compuesto produce una estimulación mental y un aumento del flujo sanguíneo. Los efectos adversos incluyen aumento de la presión sanguínea y, cefalea, latidos cardíacos irregulares, ansiedad y temblores. Estos compuestos están frecuentemente presentes en las preparaciones contra el resfriado y la fiebre del heno, y se pueden comprar sin receta en farmacias y otros lugares de venta minorista.

Otro grupo de estimulantes es el de los estimulantes beta-2 agonistas. Estas drogas son tan comunes porque están clasificadas a la vez como estimulantes y

como agentes anabólicos. Al ser administradas por vía oral o inyectable, ejercen poderosos efectos estimulantes y anabólicos.

Se prohíbe la administración oral e inyectable de los beta-2 agonistas

De los beta-2 agonistas sólo están permitidos el salbutamol y la terbutalina inhalables. Todo facultativo que desee administrar beta-2 agonistas inhalables, debe notificarlo por escrito a la autoridad médica pertinente.

La elección de medicamentos para el tratamiento de asma y de otros desórdenes respiratorios comunes, plantea algunos problemas, dado que algunas de las sustancias más comúnmente recetadas son estimulantes poderosos. Además, debido a que estas drogas tienen diferentes nombres comerciales, se puede llegar a confundir el verdadero status de la droga. El enfoque más prudente consiste en no tomar o prescribir un producto para curar resfriados, anginas o gripe sin consultar primero con un médico o farmacéutico que tenga verdadera experiencia en el tema.

Algunos ejemplos de estimulantes son:

Amifenazol; anfetaminas; amineptina, cafeína*; cocaína; efedrina; fencamfamina; mesocarb; pantilentetrazol; pipradol; salbutamol**; terbutalina**;
... y sustancias afines.

B. Analgésicos narcóticos

La morfina y otros compuestos de esta clase, constituyen poderosos analgésicos y se utilizan esencialmente para el tratamiento de dolores muy severos. Estas sustancias pueden tener graves efectos colaterales, incluyendo depresión respiratoria, e implican un alto riesgo de dependencia física y psicológica. Esta comprobado que en el deporte se ha abusado bastante de los analgésicos narcóticos. Es por ello que la Comisión Médica del COI ha dispuesto y mantiene la prohibición de su uso. Dicha prohibición coincide con las restricciones internacionales y con los reglamentos y recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud con respecto a los narcóticos.

Algunos ejemplos de analgésicos narcóticos son:

Dextromoramida; destropropoxifeno; diamorfina (heroína); metadona; morfina; pentazocina; petidina; ... y sustancias afines.

Nota: Se permite la administración de codeína, dextrometorfan, dihidrocodeína, difenoxilato y folcodina.

* Con respecto a la cafeína, para que el resultado dé positivo, la concentración en orina debe ser superior a 12 microgramos por mililitro.

** Sólo se permite su administración por inhalación previa información a la autoridad médica pertinente. (Ver anexo 2: "formulario de notificación".)

Nota: Se aceptan todas las preparaciones con imidazol para uso local, por ejemplo: oximetazolina. Los vasoconstrictores (por ejemplo: adrenalina) pueden ser administrados con agentes anestésicos locales. También se permiten las preparaciones de uso local (por ejemplo: nasales, oftalmológicas) de fenilefrina.

C. Agentes anabólicos

La clase de anabólicos incluye a los esteroides androgénicos anabólicos (AAS) y los beta-2 agonistas.

1. Esteroides androgénicos anabólicos (AAS).

Los AAS incluyen la testosterona y las sustancias relacionadas con ella en cuanto a su estructura y actividad. Han sido erróneamente utilizadas en el deporte para incrementar la masa y el tono muscular, y estimular la energía. Se asocia el uso de AAS con efectos antagónicos en el hígado, la piel y los sistemas cardiovascular y endocrino. Pueden estimular el crecimiento de tumores o inducir síndromes psiquiátricos. En los hombres, los AAS reducen el tamaño de los testículos y disminuyen la producción de esperma. En las mujeres, los AAS producen masculinización, pérdida de tejido mamario y disminución de la menstruación. En el caso de los adolescentes, el uso de AAS puede impedir o atrofiar su crecimiento.

Algunos ejemplos de AAS son: clostebol fluoximetrona; metandienona; metadona; pandrolona; oxandrolona; estanozol; testosterona* ... y sustancias afines.

En el caso de una T/E superior a 6, la autoridad responsable está obligada a ordenar una investigación antes de que la muestra sea declarada positiva. Se confeccionará un completo informe que deberá incluir una revisión de las pruebas anteriores, las pruebas subsiguientes y los resultados de las investigaciones endocrinas, si las hubiera. En caso de que no se disponga de los resultados de pruebas anteriores, se deberá someter al atleta a exámenes sorpresivos por lo menos una vez al mes, durante tres meses. Los resultados de estas investigaciones se deben incluir en el informe. La falta de cooperación en las investigaciones dará como resultado la declaración de positiva de la muestra.

2. Beta-2 agonistas

Si se los administra en forma sistemática, los beta-2 agonistas pueden tener efectos anabólicos poderosos, y por lo tanto, se prohíbe su uso (ver también el artículo 1A).

Algunos ejemplos de beta-2 agonistas son:

Clembuterol; salbutamol; terbutalina; salmeterol; fenoterol ... y sustancias afines.

D. Diuréticos

Los diuréticos tienen indicaciones terapéuticas importantes para la eliminación del exceso de líquidos corporales de los tejidos en determinadas condiciones patológicas y para el control de la presión sanguínea alta.

* Está prohibida la administración de testosterona. La presencia de una relación testosterona (T) - epitestosterona (E) superior a seis (6) a uno (1) en la orina de un competidor, constituye un delito a menos que haya pruebas de que esa relación obedece a una condición fisiológica o patológica, v.g., baja excreción de epitestosterona, producción de andrógenos de un tumor, deficiencias enzimáticas.

Los deportistas que apelan a los diuréticos, lo hacen básicamente por dos razones:

— Para bajar rápidamente de peso cuando entran en juego las categorías de peso, y

— Para reducir la concentración de sustancias, diluyendo la orina.

Además, los intentos deliberados de bajar artificialmente de peso para competir en categorías inferiores o de diluir la orina, constituyen flagrantes manipulaciones, totalmente inaceptables desde el punto de vista ético.

En el caso de los deportes que involucran categorías de peso, las autoridades responsables se reservan el derecho de obtener muestras de orina del deportista en el momento de pesarlo.

Algunos ejemplos de diuréticos son:

Acetazolamida; bumetanida; clortalidona; ácido etacrínico; furosemida; hidroclorotiacida; manitol; mersalil; espironolactona; triamtereno... y sustancias afines.

E. Péptidos y hormonas glicoproteicas y análogas

1. *Gonadotropina Coriónica (HCG-gonadotropina coriónica humana)*: es ampliamente conocido que la administración de Gonadotropina Coriónica Humana (GCH) y otros compuestos con actividad relacionada a pacientes hombres, provoca un mayor índice de producción de esteroides androgénicos endógenos, y se la considera equivalente a la administración exógena de testosterona.

2. *Corticotrofina (ACTH)*: La corticotrofina ha sido usada erróneamente para aumentar los niveles sanguíneos de los corticosteroides endógenos y obtener así el efecto euforizante de los corticosteroides. La aplicación de Corticotrofina equivale a la aplicación oral, intramuscular o intravenosa de corticosteroides. (Ver artículo III. D).

3. *Hormona de Crecimiento (HGH), somatotrofina*: El uso erróneo de la Hormona de Crecimiento en el deporte es antideportivo y peligroso, debido a los muchos efectos adversos que tiene, por ejemplo, cardiomiopatía, hipertensión, diabetes mellitus, y acromegalia cuando se la administra en dosis importantes durante un tiempo prolongado. La contaminación de algunas preparaciones de la hormona de crecimiento de origen humano puede provocar el Síndrome de Creutzfeldt-Jacob (complicación neurológica fatal).

También quedan prohibidos los respectivos factores liberadores de las sustancias antes mencionadas.

4. *Eritropoyetina (EPO)*: Esta hormona es producida naturalmente en el riñón y regula la producción de glóbulos rojos. También se puede producir sintéticamente, y ha quedado demostrado que produce cambios similares al doping sanguíneo (ver 2A).

II. Métodos

A. Doping sanguíneo.

Una transfusión de sangre es la administración por vía intravenosa de glóbulos rojos o hemoderivados que

contengan glóbulos rojos. Dichos derivados se pueden obtener de la misma persona (autólogos) o de otra persona (homólogos). Las indicaciones más usuales para una transfusión de glóbulos rojos en la práctica médica convencional son pérdida aguda de sangre y anemia grave.

El doping sanguíneo es la administración de sangre, glóbulos rojos o hemoderivados a un deportista. Este procedimiento puede ser precedido de la eliminación o pérdida de sangre del deportista que continúa entrenándose en este estado de disminución del fluido.

Estos procedimientos se oponen a la ética médica y del deporte. También existen riesgos en la transfusión de sangre y hemoderivados, como por ejemplo, la aparición de reacciones alérgicas (urticaria, fiebre, etcétera), y reacción hemolítica aguda con serios daños renales si se utiliza el tipo de sangre incorrecto, así como reacciones retardadas a la transfusión, como fiebre, ictericia, transmisión de enfermedades infecciosas (hepatitis viral y sida), sobrecarga de la circulación y shock metabólico.

Por lo tanto, la Comisión Médica del COI prohíbe la práctica de doping sanguíneo en la actividad deportiva (ver I. E.4).

B. Manipulación farmacológica, química y física

La Comisión Médica del COI prohíbe el uso de sustancias y métodos que alteren la integridad y validez de las muestras de orina utilizadas en los controles de doping. Entre los métodos no autorizados se encuentran el cateterismo, la sustitución y/o descomposición de la orina, inhibición de la excreción renal, por ejemplo con Probenecid y otros compuestos, y la administración de epitestosterona. Si la concentración de epitestosterona es superior a 200 ng/ml, los laboratorios deben notificarlo inmediatamente a las autoridades que correspondan. En caso de producirse esta situación, la Comisión Médica del COI recomienda investigar los hechos más profundamente.

III. Clases de drogas sujetas a determinadas restricciones

A. Alcohol

Las pruebas de nivel de etanol se realizarán conjuntamente con las Federaciones Deportivas Internacionales y las autoridades responsables. De acuerdo con los resultados que se obtengan se podrán imponer sanciones.

Las pruebas de nivel de etanol se realizarán conjuntamente con las Federaciones Deportivas Internacionales y las autoridades responsables. De acuerdo con los resultados que se obtengan se podrán imponer sanciones.

B. Marihuana

Se podrán realizar conjuntamente con las Federaciones Deportivas Internacionales las pruebas correspondientes para la detección de cannabinoides (marihuana, hashish...). De acuerdo con los resultados que se obtengan se podrán imponer sanciones.

C. Anestésicos locales

Se permite la aplicación de analgésicos inyectables locales bajo las siguientes condiciones:

- a) Que se utilice bupivacaína, lidocaína, mepivacaína, procaína, etcétera, pero no cocaína. Se pueden utilizar agentes vasoconstrictores (por ejemplo adrenalina) conjuntamente con anestésicos locales;
- b) Sólo se pueda administrar todo tipo de inyección local o intraarticular;
- c) Sólo cuando estén médicamente justificados, se debe presentar la dosificación y la vía de administración de inmediato y por escrito ante la autoridad médica pertinente.

D. Corticosteroides

Debido a sus propiedades antiinflamatorias, los corticosteroides naturales y sintéticos son ampliamente utilizados en medicina para tratar todo tipo de enfermedades. Si se los administra localmente, influyen sobre la producción natural de corticosteroides. Los corticosteroides pueden producir cambios en el carácter, incluyendo euforia y otros efectos colaterales. Por lo tanto, en uso médico, a menos que se los administre localmente, debe hacerse bajo control médico.

Debido a que se sabe que los corticosteroides han sido administrados por razones no terapéuticas en algunos deportes por vía oral, rectal, intramuscular o incluso intravenosa, la Comisión Médica del COI intentó limitar su uso en competencias deportivas exigiendo una declaración escrita de los médicos que los prescribieron. Sin embargo, como algunas de estas restricciones no lograron resolver el problema, fue necesario dictar nuevas y más estrictas medidas, diseñadas para no interferir con el uso médico apropiado de corticosteroides.

Se prohíbe el uso de corticosteroides excepto:

- a) Para uso local (auditivo, dermatológico y oftalmológico), pero no rectal;
- b) En inhalaciones;
- c) En inyecciones locales o intraarticulares.

No obstante, debido a un marcado e inexplicado aumento de atletas que consumen corticosteroides inhalable durante las competencias deportivas, la Comisión Médica del COI ha dispuesto la obligatoriedad de informar sobre los atletas que utilizan este tipo de medicamentos.

Todo médico que administre corticosteroides por vía inyectable local o intraarticular, o por vía inhalable, a un competidor de su equipo, deberá informarlo previamente por escrito a la autoridad médica responsable.

E. Betabloqueantes

Debido al permanente uso indebido de betabloqueantes en algunos deportes, la Comisión Médica del COI se reserva el derecho, durante los Juegos Olímpicos, de declarar los tests que considere aconsejables en al-

gunos deportes. No es probable que en la lista de deportes se incluyan las pruebas de resistencia que requieren de largos períodos de elevado gasto cardíaco y un importante almacenamiento de sustratos metabólicos, en los cuales los betabloqueantes disminuirían considerablemente el rendimiento.

De acuerdo con las normas de las federaciones deportivas internacionales, y a discreción de las autoridades responsables, los exámenes se podrán realizar en los siguientes deportes: arquería, carreras de trineos, clavados, natación sincronizada, pentatlón moderno, tiro al blanco, salto con esquíes, esquí de estilo libre, etcétera.

Algunos ejemplos de betabloqueantes son: acebutolol; alprenolol; atenolol; labetalol; metoprolol; nadolol; oxprenolol; propranolol y sustancias afines.

INFORME

Honorable Cámara:

Las comisiones de Deportes, de Drogadicción y de Acción Social y Salud Pública al considerar los proyectos de ley del señor diputado Benedetti, sobre Régimen de Prohibición del Dóping en competencias deportivas y del señor diputado Alvarez (C.R.), sobre Régimen de Control Antidóping; teniendo a la vista los proyectos de ley de los señores diputados Alcalá y otros, sobre Régimen de Prevención y de Control Antidóping en el Deporte Organizado, Aficionado y profesional y de los señores diputados Barbotti y otros, sobre modificaciones a la ley 20.655, de Fomento y Desarrollo del Deporte, reglando el control antidóping y la inhabilitación temporal en caso de ingesta o aplicación no permitidas; y atendiendo a satisfacer las exigencias de una mejor técnica legislativa, han creído conveniente unificarlos y producir un dictamen, sin que por lo se altere o modifique el justo y necesario requerimiento planteado. Los fundamentos que acompañan las iniciativas de los autores contienen todos los aspectos de la cuestión presentada, por lo que las comisiones los hacen suyos y así lo expresan.

Se adjuntan notas de la Secretaría de Deportes de la Presidencia de la Nación, del Comité Olímpico Argentino y de la Secretaría de Drogadicción de la Presidencia de la Nación.

Alberto Parada.

Buenos Aires, 5 de junio de 1995.

Señor presidente:

Tengo el agrado de dirigirme a usted en mi carácter de secretario de Deportes de la Presidencia de la Nación, y con relación a su nota de fecha 30 de mayo de 1995, recepcionada en este organismo en el día de la fecha, a través de la cual se requiere opinión de esta secretaría sobre el proyecto de ley propiciado por esa Comisión de Deportes de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación sobre la preservación del espíritu deportivo, el juego limpio, la lealtad en el deporte y la salud y dignidad de los que la practican.

Sugerimos modificar el apartado 6 del artículo 49 del proyecto elevado y agregar un apartado 7 a dicha norma, los que podrían quedar redactados de la siguiente forma:

Artículo 49: Funciones de la Comisión Nacional Antidoping: ...

6. — Actualizar el Anexo I que se adjunta y forma parte de la presente, si la Secretaría de Deportes y/o el Comité Olímpico Internacional, hicieran modificaciones en el mismo, y el régimen de sanciones del artículo 6º, de acuerdo a la información que deberán proveer el Comité Olímpico Internacional y/o la Secretaría de Deportes de la Nación.

7. En caso de omisión por parte de las entidades deportivas a las obligaciones que por esta ley se establecen, aplicar directamente las medidas que correspondan.

Proponemos que se agregue al artículo 12 del mencionado proyecto el siguiente texto:

Artículo 12: ... "A los fines señalados en el párrafo que antecede, la Comisión Nacional de Antidoping creada en el artículo 49 de la presente ley deberá dictar los reglamentos que fueren pertinentes para el funcionamiento de este registro."

La norma que analizamos estaría asignado a esta Secretaría de Deportes, una misión que se sumaría a las ya oportunamente establecidas en el artículo 5º de la ley 20.655, por lo cual, y a los efectos de un mejor ordenamiento legislativo, es adecuado actualizar esta última ley agregando el siguiente artículo al proyecto en análisis:

Artículo Incorporase como inciso w) del artículo 5º de la ley 20.655 el siguiente:

"Artículo 5º: ... w) Organizar y llevar conjuntamente con representantes de la Secretaría para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico de la Presidencia de la Nación; la Secretaría de Salud del Ministerio de Salud y Acción Social y el Comité Olímpico Argentino; el Registro Nacional de Sanciones Deportivas, en el cual se asentarán los infractores de la ley número..."

Esta nueva función que se atribuye a los organismos mencionados, implicará seguramente una sustancial actividad administrativa, lo cual requerirá de recursos humanos y dispositivos de organización, a los efectos de un mejor cumplimiento de los objetivos pertinentes.

Es prudente proponer entonces el establecimiento de un arancel a abonar por las entidades deportivas mencionadas en el artículo 5º del proyecto en estudio, sugiriendo el agregado de un artículo en los siguientes términos:

Artículo Establécese un arancel anual, que será abonado una vez por año calendario por las

entidades aludidas en el artículo 5º de la presente ley, y cuyo monto será fijado por la Comisión Nacional Antidoping. La mora o el incumplimiento del pago del arancel precedentemente creado, dará lugar a la suspensión temporaria o la caducidad, según el caso de la habilitación deportiva que haya obtenido la entidad ante la Secretaría de Deportes y/o el Comité Olímpico Argentino. Los montos resultantes de dicho arancel pasarán a integrar el Fondo Nacional del Deporte creado por el artículo 12 de la ley número 20.655, en los términos del inciso h) del citado artículo, con imputación específica al funcionamiento de la Comisión Nacional Antidoping.

Sin otro particular lo saluda atentamente.

Livio Luciano Luis Forneris.
Secretario de Deportes
de la Nación.

Al señor presidente de la Comisión de Deportes de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación, diputado don Alberto Parada.

S/D.

Buenos Aires, 9 de junio de 1995.

At. licenciado Cerigliano.

Asesor diputado Alberto Parada.

Atento a lo conversado telefónicamente, le hacemos llegar las modificaciones sugeridas por nuestra secretaría sobre el proyecto de Ley Antidoping.

Artículo 2º: Se modifica: "...utilizare sustancias que produzcan cambios físicos y/o psíquicos, prohibidos..."

Artículo 6º (segundo párrafo) se sustituye "estas sustancias" por "las mismas".

(Tercer párrafo) se modifica al comienzo "La reincidencia implicará la suspensión de por vida del deportista..."

Se sustituye "estas sustancias" por "las mismas".

La última oración de este párrafo - por su conexión, debe colocarse a continuación del tercer párrafo y no separadamente, como figura. Luego de la palabra "infracción" se agrega entre comas: "... en este último supuesto,..."

Art. 12. — Faltaría mencionar a cargo de quién funcionará el Registro Nacional de Sanciones Deportivas.

Art. 16. — Cabe aclarar que la ley 23.737 dejó sin efecto los artículos 25 y 26 de la ley 20.655 a través de su artículo 19. No posemos información del artículo 26 bis.

A más, entendemos que correspondería incluir, por encima de las sanciones previstas, la obligación al deportista transgresor de efectuar cursos de Educación Preventiva dictado por esa Secretaría.

Quedamos a su entera disposición para las aclaraciones que se requieran, sin más los saludamos atentamente.

Alejandro Sánchez
Asesor de Gabinete.

Jorge A. Oyhenart.
Jefe de Gabinete.
Subsecretaría Nacional
de Previsión y Asistencia.

Buenos Aires, 16 de junio de 1995.

Señor presidente de la Comisión de Deportes de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación, diputado don Alberto Parada.

Tengo el agrado de dirigirme al señor diputado en respuesta a su nota remitiendo al proyecto de dictamen de la comisión sobre doping.

El proyecto en su filosofía satisface plenamente a este Comité Olímpico; es moderno en su concepción y método y cumple con los fines perseguidos por el movimiento olímpico tales como preservar el juego limpio y desterrar el doping del deporte.

El movimiento olímpico, liderado por el Comité Olímpico Internacional, es la organización deportiva más trascendente en el mundo ya que agrupa a 200 países y a la totalidad de las federaciones internacionales de importancia.

La idea de esa comisión de integrar el deporte nacional dentro del orden deportivo mundial, adoptando las mismas reglas del Comité Olímpico Internacional, mediante la uniformidad de conceptos y sanciones, ubica a nuestro país en el primer plano de la legislación deportiva internacional.

Es por ello que este comité olímpico colaborará con usted con la información y todo el apoyo que le sea requerido, ya sea en la actualización de las normas que pudiera dictar en el futuro el Comité Olímpico Internacional o las Federaciones Deportivas Internacionales, o en cualquier otro aspecto. Comentando el proyecto en sí, se permite realizar estas sugerencias:

1. Se debe reflexionar sobre la frase final del artículo 29 "que produzcan cambios físicos y/o psíquicos". El Comité Olímpico Internacional requiere, únicamente, para configurar el acto de doping la sola ingesta de las sustancias prohibidas o el uso de métodos prohibidos.

Esta posición del Comité Olímpico ha sido cuidadosamente pensada para facilitar el proceso y poder accionar drásticamente contra el doping.

La inclusión de la frase comentada en el proyecto, origina efectos no queridos, tales como:

- Exige una segunda prueba: la de que produzca cambios físicos y/o psíquicos;
- Facilita la evasión a la sanción ya que, como son conceptos no muy precisos, pueden resultar de difícil prueba;
- La sola ingesta se prueba fácilmente con las 2 muestras de laboratorio que serán exactas; en cambio "la producción de cambios físicos y/o psíquicos" va a dar lugar, sin duda, a posiciones opinables, más o menos ciertas; a la producción de pericias, que atentarán contra la rapidez del procedimiento y una drástica y eficaz acción contra el doping.

Coincidiendo con el Comité Olímpico Internacional y, por lo menos hasta que se reduzca la práctica del doping considerablemente, la campaña contra el doping deberá ser severa y desalentadora, y es por ello, que sugerimos no realizar agregados a la definición original del Comité Olímpico Internacional.

2. El otro tema se refiere al concepto de "reincidencia" y al registro de infractores:

Sugerimos incluir otro inciso dentro del artículo 7º del proyecto con el siguiente texto:

- d) Serán también tenidas en cuenta para configurar la reincidencia las infracciones cometidas por el deportista en otros países, siempre que hayan sido sancionadas por Federaciones Deportivas Internacionales y/o por las Federaciones Deportivas Nacionales reconocidas por la respectiva Federación Internacional. El Comité Olímpico Argentino deberá proveer la información cuando le sea requerida.

Atento las relaciones que mantenemos habitualmente con las Federaciones Deportivas Internacionales, el Comité Olímpico Internacional, todos los Comités Olímpicos Nacionales del mundo y las organizaciones continentales y regionales, estamos en condiciones de prestar la información necesaria o incluso de llevar el Registro de Sanciones Deportivas.

Quedamos a disposición de la comisión que usted dignamente preside para cualquier otra aclaración y aprovechamos la oportunidad para saludarlo muy atentamente.

Hernán Jorge Ferrari.

1

FUNDAMENTOS

Señor presidente:

Motiva la presentación del presente proyecto de ley, para el cual se contó con la invalorable colaboración de los doctores Eduardo Ciarrochi y María Alicia Billa, quienes presentaron otro proyecto el pasado 4 de julio en esta Honorable Cámara, el preservar el espíritu deportivo que debe primar en las competencias y la salud de los miles de deportistas que en ellas participan.

La Carta Europea contra el doping en el deporte (Estrasburgo, 1985), afirma que el doping golpea al deporte en su mismo corazón, ignora el fundamento ético y humano del deportista y de la actividad física recreativa en la alta competición.

Manifiesta también que destruye los beneficios buscados con la práctica del deporte, conduciendo al envejecimiento de la persona. Con la práctica del doping se utiliza al deportista, se le manipula y se le transforma en instrumento, con un objetivo que no es su desarrollo integral en la libertad y en la dignidad. Al tratar de mejorar artificialmente las cualidades deportivas, va en contra de una competición justa y equitativa. Es contrario al principio, según el cual el deporte debe ser una actividad sana.

Las sustancias estimulantes señaladas en el artículo 8º del presente proyecto provocan los siguientes efectos

Septiembre 13 y 14 de 1995

desfavorables a corto o largo plazo: vasoconstricción cutánea, alteración de la termorregulación, aumento del gasto cardíaco, hipertensión, taquicardia, arritmia, dilatación pupilar, fallos respiratorios, inhibición del tracto alimentario, hepatopatías, alteraciones renales, dependencia física, excitación nerviosa, agresividad, temblor, ansiedad, trastornos psiquiátricos, crisis convulsivas.

Los analgésicos narcóticos también señalados en el artículo octavo provocan los siguientes efectos desfavorables: aumento de la descarga de vasopresina, disminución de la hormona luteinizante, disminución de la testosterona, depresión respiratoria y cardiovascular (hipotensión, disminución del ritmo cardíaco), disminución de la función renal, trastornos digestivos (náuseas, vómitos, estreñimiento), trastornos psiquiátricos agudos, acostumbamiento, dependencia.

Asimismo, los esteroides anabolizantes provocan los siguientes efectos generales: descenso de las lipoproteínas de alta densidad, con lo que aumenta el riesgo de lesiones en el sistema cardiovascular, función anormal del hígado, aumento de las transaminasas (GCT, GPT, YGT), carcinoma hepatocelular, desarrollo de hepatitis Pellosis, aumento de la agresividad y de la irritabilidad, y aparición de edemas.

No deben dejar de señalarse los efectos que dichas sustancias provocan en los hombres: disminución de las tasas plasmáticas de FSH y LH, produciéndose disminución de la secreción de la testosterona y del esperma de los testículos, disminución del tamaño testicular, acerbación del acné, caída irreversible del pelo y efectos estrogénicos, como la ginecomastia.

En las mujeres dichas sustancias producen efectos masculinizantes, a veces no reversibles (agravamientos de la voz, crecimiento del vello facial y aumento del tamaño del clítoris) y en los adolescentes puede aparecer acné y hacerse la piel más seca y áspera acelerar el cierre de los cartílagos del crecimiento y, consecuentemente, disminución de la talla adulta.

Por todo lo expuesto, y atento lo antidopante que resulta la práctica del dopaje en las competencias deportivas y los nocivos efectos que las sustancias prohibidas producen en la salud de los deportistas, es que solicito la aprobación del presente proyecto de ley.

Jorge E. Benedetti.

2

Señor presidente:

Como dice la Carta Europea contra el Dopaje en el Deporte, el dopaje ignora el fundamento ético y humano del deportista y de la actividad física recreativa en la alta competición. Destruye los beneficios buscados con la práctica del deporte, utilizando al deportista como instrumento de manipulación, con un objetivo que no es el desarrollo integral.

Con el fin de erradicar el dopaje en el deporte se han establecido internacionalmente normas para su control, tratando con ello de proteger los ideales del deporte y del deportista.

El valor tutelado en este caso es la lealtad en el deporte y no hay ninguna duda que la mejor manera de

estar en condiciones de competir, es la que se logra por medio del entrenamiento.

La ley 20.635 es el marco legal vigente. La misma se refiere en sus artículos 25, 26 y 26 bis pertenecientes al capítulo IX, a los delitos en el deporte.

En la actualidad esta legislación necesita ser complementada con otras normas que permitan un control más organizado y que fundamentalmente permitan la posibilidad de la prevención contra este engaño como lo es la práctica del dopaje.

Carlos R. Alvarez.

Anexo I

COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL

Lista de sustancias dopantes y métodos. 1991

I. Sustancias dopantes

- A. Estimulantes;
- B. Narcóticos;
- C. Esteroides anabolizantes;
- D. Bloqueantes beta adrenérgicos;
- E. Diuréticos;
- F. Hormonas péptidas y análogas.

II. Métodos de dopaje

- A. Dopaje sanguíneo;
- B. Manipulaciones farmacológicas, químicas y físicas.

III. Sustancias sometidas a ciertas restricciones

- A. Alcohol;
- B. Marihuana;
- C. Anestésicos locales;
- D. Corticosteroides.

Nota:

La definición de dopaje de la Comisión Médica del COI se basa en la prohibición de sustancias pertenecientes a grupos farmacológicos. Esta definición tiene la ventaja de prohibir también las nuevas sustancias que pudieran aparecer, ya que algunas de ellas podrían incluso sintetizarse con un fin específico de dopaje.

La siguiente lista detalla los grupos de sustancias dopantes con ejemplos de cada uno de ellos para explicar la definición de dopaje.

Salvo que se especifique lo contrario, ninguna de las sustancias incluidas en los grupos prohibidos puede utilizarse en un tratamiento médico, aun en el caso de que no se cite como ejemplo. Si el laboratorio detecta alguna sustancia no indicada explícitamente, pero que pertenece a alguno de los grupos prohibidos, se someterá el caso a la Comisión Médica del COI. La presencia de alguna de estas sustancias en la orina constituye una infracción, cualquiera haya sido su vía de administración.

Ejemplos y explicaciones

I. Sustancias dopantes

A. Estimulantes, por ejemplo:

- Amifenazol
- Anfeparamona
- Anfetamina
- Anfetaminil
- Benzfetamina
- Cafeína *
- Catina
- Clobenzorex
- Clorfentermina
- Clorprenalina
- Cocaína
- Cropropamida (componente del Micorén)
- Crotetamida (componente del Micorén)
- Dimetanfetamina
- Efedrina
- Estricnina
- Etalefedrina
- Etamiván
- Etilanfetamina
- Fencanfamina
- Feudimetrazina
- Fenetilina
- Fenilpropanolamina
- Femetrazina
- Femproporex
- Fentermina
- Furfenorex
- Mefenorex
- Metanfetamina
- Metilefedrina
- Metilfenidato
- Metoxifenamina
- Mozarona
- Niquetamida
- Pemolina
- Pentetrazol
- Pidradol
- Pirovalerona
- Prolintano
- Propilhexedrina

y compuestos similares.

Los estimulantes agrupan diversos productos que intensifican la atención, reducen la fatiga y pueden aumentar la competitividad y la agresividad. Su uso, puede asimismo, ocasionar pérdida de las facultades mentales, lo que puede ser causa, en algunos deportes, de accidentes.

Las anfetaminas y sus compuestos y derivados son los estimulantes más conocidos, por los problemas que producen en el deporte, por ser los causantes de muertes de deportistas, tras su administración en dosis que,

incluso pudiendo ser normales, se usan en condiciones de máxima actividad física. No existe ninguna justificación terapéutica para el uso de anfetaminas en el deporte.

Las aminas simpaticomiméticas, de las cuales un ejemplo es la efedrina, constituyen otro de los grupos de los estimulantes. A dosis altas, este tipo de sustancias provocan estímulo mental y aumento del flujo sanguíneo. Los efectos negativos van desde dolor de cabeza y un aumento de la presión sanguínea, hasta una aceleración y desregularización de los latidos del corazón, e incluso originan ansiedad y convulsiones. En dosis bajas, por ejemplo la efedrina, pseudofedrina, famipropanolamina, morseudofedrina, se encuentran en los preparados para los resfríos y fiebre alta, los cuales pueden comprarse en las farmacias u otras formas de expendio, sin que sea necesaria la prescripción médica.

No se debe usar ningún producto comprado por un deportista ni se le debe administrar en caso de resfrío, fiebre alta o gripe, si antes no fue chequeado por un médico o farmacéutico que diga que dicho producto no contiene drogas de las catalogadas estimulantes.

Beta 2 agonists.

La elección de la medicación para el tratamiento del asma y las dolencias respiratorias ha planteado muchos problemas.

Hace algunos años la efedrina y las sustancias que se relacionan con ella se administraban con frecuencia. Sin embargo, estas sustancias se prohibieron porque están incluidas en la categoría de "Aminossimpatomiméticos" y por lo tanto, estimulantes.

Se encuentran autorizados el uso, en aerosol de:

Bitolterol; orciprenalina; rimiterol; sal butamol; terbutalina.

B. Analgésicos Narcóticos por ejemplo:

Alfaprodina; Anileridina; Buprenorfina; Codeína; Dextromoradina; Dextropropovifeno; Diamorfina (Heroína); Dihidrocodeína; Dipipanona; Etilmorfina; Etioheptazina; Fenazocina, Levorfanol; Metadona; Morfina; Nalbupina; Peditina Pentazocina; Trimperidina; y compuestos similares.

Las sustancias que pertenecen a esta clase, representadas por la morfina y sus análogos químicos y farmacológicos, poseen una acción analgésica específica para tratamiento de dolores, tanto moderados como intensos. Esta descripción no significa, por tanto, que su efecto clínico se limite al alivio de incapacidades ligeras. La mayoría de estas drogas producen graves efectos secundarios, como depresiones respiratorias, cuya intensidad depende de las dosis absorbidas, lo que confiere un elevado riesgo de dependencias física y psicológica. A pesar de ello, existen evidencias de que los analgésicos narcóticos han sido y son utilizados en el deporte, razón por la cual la Comisión Médica del COI ha prohibido su uso.

Esta prohibición se justifica, asimismo, por las restricciones internacionales respecto a la circulación de estas sustancias, y está de total acuerdo con los reglamentos.

* Para la cafeína se considera positiva la muestra cuando la concentración en la orina sobrepasa los 12 microgramos/mililitro.

Septiembre 13 y 14 de 1995

mentos y recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud respecto a los narcóticos.

Además se considera que para calmar dolores ligeros o moderados pueden utilizarse otros productos, distintos de los narcóticos, con propiedades analgésicas, anti-inflamatorias y antipiréticas.

Estas sustancias alternativas, que han sido utilizadas con éxito para el tratamiento de lesiones deportivas, incluyen los derivados del ácido antranílico (como el ácido mefenámico, la floctafenina, la glafenina, etcétera), los derivados del ácido fenilalcoico (como el diclofenaco, el ibuprofén, el ketoprofén, el naproxén, etcétera) y otras sustancias, como la indometacina y el sulindaco.

La Comisión Médica del COI recuerda también a los atletas y a los médicos de los equipos que la aspirina y sus más recientes derivados, como el diflunisal, no están prohibidos. Y ante la prohibición del uso de la codeína, se recuerda que no está prohibido el dextrometorfano y que también se autoriza el uso del difenoxilato.

C. Esteroides anabolizantes, por ejemplo:

Bolasterona; boldenona; clostebol; dehidroclorometiltestosterona; estanozolol; fluoximesterona; mestanolona; metandienona; metenolona; metiltestosterona; nandrolona; noretandrolona; osimesterona; exandrolona; oximetolona; testosterona** y compuestos similares.

Este conjunto de sustancias agrupa los compuestos químicos que por su estructura química o por su actividad farmacológica están relacionados con la testosterona, incluida ella misma, y que se han utilizado en el deporte, junto con una alimentación reforzada, no sólo para intentar aumentar la masa, la fuerza y la potencia muscular, sino también, en pequeñas dosis y con un régimen normal de alimentación, para tratar de aumentar la competitividad.

Su empleo por los adolescentes que no han terminado su desarrollo puede conducir a una parada de su crecimiento, afectando a las extremidades de los huesos largos. Su utilización puede producir modificaciones fisiológicas, lesiones en el hígado y afectar seriamente al sistema cardiovascular. En el hombre, su uso puede ocasionar una reducción de la espermatogénesis y de la ocación de los testículos; en las mujeres se observa mastitización, acné y desarrollo de un sistema piloso típicamente masculino, así como la supresión de las funciones ováricas y de la menstruación.

D. Bloqueantes Beta; por ejemplo:

Acetutolol; alprenolol; atenolol; labetalol; metoprolol; nadolol; oxprenolol; propanolol; sotalol y compuestos similares.

** Para la testosterona se considerará una muestra positiva si la administración de la testosterona o cualquier otra manipulación tiene por resultado la obtención en la orina de una relación de testosterona e epistestosterona superior a 6.

Actualmente existen preparados que rempazan eficazmente a los bloqueantes beta-adrenérgicos en el control de la hipertensión, de las arritmias cardíacas, de la angina de pecho y de las jaquecas. Por ello, y ante el abuso continuado de los bloqueantes beta-adrenérgicos algunos deportes en los que la actividad física tiene poca o ninguna importancia, el COI ha introducido estas sustancias entre las prohibidas que se han de controlar en pruebas deportivas. Este control puede ser optativo en las pruebas de resistencia, en las que, por necesitarse un elevado gasto cardíaco y muscular, el uso de bloqueantes beta perjudicaría sensiblemente la obtención de buenos resultados.

E. Diuréticos, por ejemplo:

Acetanolomida; ácido etacrinico, amilorida, bendroflumetiazida, benzitiazida, bumetanida, cononona, clomeroquina, clortalidona, diclorofenamida, espironolactona, furosemina, hidroclorotiazida, mersasil, triamtereno y compuestos similares.

Los diuréticos tienen importantes indicaciones terapéuticas en determinadas patologías para eliminar líquidos tisulares. Sin embargo se requiere un estricto control médico.

Los deportistas abusan de los diuréticos generalmente por dos razones principales: obtener una rápida reducción del peso corporal en los deportes en los que hay categorías por pesos y reducir la concentración de las sustancias medicamentosas en la orina mediante la rápida producción de una cantidad elevada de orina, con el fin de intentar disminuir la posibilidad de detección de una sustancia dopaje en su control. Sin embargo, ninguna razón médica puede justificar, en un determinado deporte, una rápida pérdida de peso y, por otra parte, ese abuso conlleva graves riesgos para la salud de los siempre posibles serios efectos secundarios.

Además, estos intentos deliberados de reducción artificial de peso para competir en categorías de pesos inferiores, o de dilución de orinas, constituyen evidentes manipulaciones que, éticamente, no pueden aceptarse.

Por esta razón, la Comisión Médica del COI decidió incluir los diuréticos en su lista de sustancias prohibidas.

Nota: para los deportes en los que existan categorías por peso, la Comisión Médica del COI se reserva el derecho de tomar muestras de orina a los participantes en el momento de la pesada.

F. Hormonas péptidas y análogas

Gonadotropina Coriónica (HCG - gonadotropina coriónica humana): es bien sabido que administrarle al hombre HCG y otros compuestos de actividad relacionada lleva a un incremento de la producción de esteroides androgénicos endógenos y se considera equivalente a la administración exógena de testosterona.

Corticotrofina (ACTH): se ha abusado de ella para aumentar notablemente los niveles en sangre de cortisol.

corticosteroides endógenos, para obtener el efecto de euforia de los corticosteroides. Su aplicación es equivalente a la de la aplicación oral, intramuscular o intravenosa de corticosteroides. (Ver sección III.D.)

Hormona de crecimiento (HGH, gonatotrofina): el abuso de esta hormona en el deporte se considera falta de ética y peligroso por los muchos efectos adversos, por ejemplo, reacciones alérgicas, efectos diabéticos y acromegalia cuando se aplican dosis altas.

También se dan a conocer todos los factores relevantes respectivos de las sustancias arriba mencionadas.

Eritropoietín (EPO): es la hormona glucoproteica que se produce en el riñón humano y regula, aparentemente por su mecanismo de realimentación, la velocidad de síntesis de los eritrocitos.

II. Métodos

A. Dóping sanguíneo

La transfusión sanguínea es la administración intravenosa de glóbulos rojos o productos relacionados con la sangre, que contienen glóbulos rojos.

Tales productos pueden obtenerse de la sangre del mismo individuo (autotransfusión) o de otro individuo.

Comúnmente, en la práctica médica se prescribe la transfusión para los casos de pérdida de sangre aguda y anemia severa.

El dóping sanguíneo consiste en la administración de sangre, o de productos sanguíneos que contengan glóbulos rojos, a un deportista, por otras razones que las de un tratamiento médico justificado.

Este procedimiento puede ser precedido por la extracción de sangre al atleta que continúa el entrenamiento en este estado de reducción sanguínea.

Estas prácticas contravienen tanto la ética deportiva como la ética médica. Además debido a esas transfusiones existen riesgos, como erupciones cutáneas, fiebre, etcétera, y agudas reacciones hemolíticas con daños renales en caso de que se utilice un incorrecto tipo de sangre. También pueden producirse reacciones retardadas a la transfusión, como fiebre, ictericia, transmisión de enfermedades infecciosas (hepatitis virales y sida), sobrecarga de la circulación y shock metabólico.

Por lo tanto, la Comisión Médica del COI ha prohibido la práctica del dóping sanguíneo en el deporte.

La Comisión Médica del COI declara a eritropoietín como método de dóping (ver sección I: Clases de dóping, F: Hormonas péptidas y análogas).

B. Manipulaciones farmacológicas, químicas y físicas

La Comisión Médica del COI prohíbe el uso de sustancias y de métodos que modifiquen la integridad y la validez de las muestras de orina en el control del dóping.

Entre los métodos prohibidos se encuentran la catequización, la sustitución y/o adulteración de las orinas y la inhibición de la excreción renal, particularmente por la probenecida y compuestos derivados.

III. Sustancias sujetas a ciertas restricciones

A. Alcohol

El alcohol no está prohibido. No obstante a petición de una federación internacional, puede controlarse el grado de alcoholemia en el aliento o en la sangre.

B. Marihuana

La marihuana no está prohibida. Sin embargo, a pedido de una federación internacional, pueden realizarse pruebas.

C. Anestésicos locales

Se autoriza la inyección de anestésicos locales en las siguientes condiciones:

a) Cuando se utilice la procaína, la xilocaína, la carbocaína, etcétera, pero no la cocaína;

b) Nada más que como inyecciones locales o intraarticulares;

c) Únicamente cuando su aplicación se justifica por tratamiento médico, en cuyo caso los detalles, incluyendo el diagnóstico, la dosis y el método de administración, deben ser notificados por escrito a la Comisión Médica del Comité Olímpico Internacional.

D. Corticosteroides

Los corticosteroides naturales o sintéticos se utilizan sobre todo, como antiinflamatorios para aliviar el dolor, influyendo sobre las concentraciones de los corticosteroides naturales del cuerpo humano y ocasionando una cierta euforia; pero poseen tales efectos secundarios que su uso, salvo en aplicaciones locales, exige un control médico.

Desde 1975 la Comisión Médica del Comité Olímpico Internacional se está esforzando en restringir su uso en el deporte, exigiendo una declaración al respecto a los médicos de equipo en los Juegos Olímpicos. Con los datos obtenidos ha resultado patente que los corticosteroides se utilizan en algunos deportes con un fin no terapéutico, administrándose tanto por vía oral como intramuscular o intravenosa.

Se prohíbe el uso de corticosteroides, excepto cuando se utilizan en aplicaciones locales (vía auditiva, oftalmología o dermatología), en inhalaciones (asma, rinitis alérgicas) y en inyecciones locales o intraarticulares.

Cualquier médico que considere imprescindible administrar corticosteroides, tanto por vía intraarticular como en aplicación local, debe informarlo por escrito a la Comisión Médica del Comité Olímpico Internacional.

ANTECEDENTES

1

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados,...

Artículo 1º — Se prohíbe el dopado en todas las competencias deportivas.

Art. 2º — Se considera dopado al empleo previo o durante la competición de todas las sustancias o medios destinados a aumentar artificialmente el rendimiento o prestación deportiva, en detrimento potencial o probable de la ética deportiva y de la integridad física y psíquica del deportista.

Art. 3º — Las sustancias químicas utilizadas como agentes dopantes se prohíben antes de la competición, en el transcurso de la competición y después de la misma.

Art. 4º — Las concursantes en competencias deportivas femeninas deben someterse a los controles de feminidad consistentes en exámenes hormonales y sus derivados.

Art. 5º — Todo concursante en competencias deportivas de orden nacional debe someterse a los controles y exámenes médicos prescritos en la presente ley.

Art. 6º — Todo concursante que rehúse someterse a los controles médicos queda excluido de participar en la competencia. Si este participante forma parte de un equipo, el encuentro deportivo en el que se haya cometido la infracción se considera perdido para todo el equipo.

Art. 7º — Todo concursante deportivo que haya sido declarado culpable de dopado, quedará excluido de participar en cualquier competencia deportiva por el término de 3 años.

Art. 8º — Las drogas o productos dopantes a los que se refiere el artículo 3º de la presente ley son los siguientes:

a) Sustancias estimulantes:

Anfetaminas; Fertermina; Benzfetamina; Meclofenoxato; Clorfentermina; Metilamfetamina; Cocaína; Metilfenidato; Dietilpropion; Norseudofedrina; Dimetilamfetamina; Pemolina; Etilamfetamina; Pipradol; Fencanfamina; Prolintano; Fendimetrazina; Fenmetrazina; Amifenazol; Estrianina; Bemegrida; Etamiván; Cafeína; Leptazol; Cropropamida; Niquetamida; Crotetamida; Picrotoxina; Doxaprán; Anfeparamona; Anfetaminil; Catina; Clobenzorex; Clorprenalina; Dimetanfetamina; Efedrina; Etafedrina; Fenetilina; Fenilpropanolamina; Fenproporex; Furfenorex; Mefenorex; Metanfetamina; Metilefedrina; Metoxifenamina; Morazona; Pentetrazol; Pirovalerona; Propilhexedrina, y componentes relacionados.

b) Drogas adrenérgicas o amínicas simpático miméticas.

Catecolaminas; Fenolaminas; Fenilaminas; Aminas eterocíclicas.

c) Analgésicos narcóticos.

Anileridina; Metadona; Codeína; Morfina; Dextromoramide; Oxocodona; Dihidrocodeína; Oxomorfona; Dipipanona; Pentazocina; Etilmorfina; Petidina; Feanzocina; Piminodina; Heroína; Tebacón; Hidrocodona; Trimeperidina; Hidromorfona; Levor-

fonol; Alfaprodina; Buprenorfina; Dextropropoxifeno; Etoheptazina; Nalbufina y componentes relacionados.

d) Esteroides anabolizantes:

Clostebol; Nandrolona; Dehidrochlormethyltestosterona; Fluoximesterona; Norethandrolona; Mesterolona; Oximesterona; Metandienona; Oximetolona; Metenolona; Stanozolol; Metiltestosterona; Testosterona; Bolasterona; Boldenona; Estanozolol; Oxadrolona; Osimesterona y componentes relacionados,

e) Autotransfusión sanguínea:

Elitropoyetina; Hipnóticos, sedantes y tranquilizantes; Antihistamínicos; Anestesia por infiltración (clorhidrato de lidocaína, clorhidrato de procaina); Aminoácidos; Prostaglandinas E1; Prostaglandinas F2a; Minoxidil.

La presente lista no es taxativa.

Art. 9º — Los laboratorios de las facultades de medicina de las universidades nacionales de todo el país serán los encargados de realizar el control antidopado de acuerdo a los métodos analíticos más modernos y eficaces. Los resultados del control deberán ser entregados a las respectivas federaciones deportivas dentro de las 24 horas.

Art. 10. — Son obligaciones de las federaciones deportivas: aplicar la presente ley, efectuando los correspondientes sorteos a los efectos de indicar quiénes de los concursantes deberán someterse al examen.

Art. 11. — Los sorteos serán efectuados por un representante de la federación deportiva que corresponda y un veedor designado por la Secretaría de Deportes de la Nación.

Art. 12. — En caso de arrojar resultado positivo los exámenes a que se refiere el artículo 9º deberán someterse a la misma prueba la totalidad de los miembros del equipo cuyos dos integrantes se hallaren dopados.

Art. 13. — Las federaciones deportivas deberán crear una comisión médico-legal, que será la encargada de juzgar y aplicar las sanciones establecidas en los artículos 5º, 6º y 16.

Art. 14. — Serán sancionados con multas de \$ 2.000 hasta \$ 10.000 y la pena correspondiente al ejercicio ilegal de la medicina aquellas personas que sin título habilitante prescribieren o suministraren a los deportistas cualquiera de las sustancias prohibidas en la presente ley.

Art. 15. — Serán sancionados con multas de \$ 2.000 hasta \$ 10.000 los profesionales médicos que prescribieren o suministraren a los deportistas cualquiera de las sustancias prohibidas en la presente ley, excepto que las suministraren como tratamiento médico de alguna afección conocida.

Art. 16. — Las federaciones deportivas deberán denunciar judicialmente a toda aquella persona que incurriera en las conductas descritas en los dos artículos anteriores.

Art. 17. — El producido de las multas ingresará a los recursos de la Secretaría de Deportes de la Nación a fin de su afectación a los gastos que requiera la participación de deportistas amateur en competencias internacionales.

Art. 18. — Las sanciones establecidas en la presente ley no eximen de sanciones ulteriores que podrán aplicar las federaciones internacionales y los códigos de fondo.

Art. 19. — El control de la aplicación de la presente ley estará a cargo de la Secretaría de Salud de la Nación.

Art. 20. — Créase una comisión asesora de la Secretaría de Salud a fin de colaborar en el control de aplicación de la presente ley. Dicha comisión estará integrada por un representante del Instituto Nacional de Toxicología, un representante de la ANMAT, un representante de cada cátedra de farmacología y de cada cátedra de toxicología de las universidades nacionales reconocidas.

Art. 21. — Serán sancionadas por la Secretaría de Deportes de la Nación las federaciones deportivas que no cumplan con las obligaciones impuestas violando o dejando de cumplir las disposiciones de la presente ley, dándose intervención en los casos de incumplimiento en que corresponda al ministerio público.

Art. 22. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Jorge E. Benedetti.

2

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados,...

Ley de Control Antidóping

Artículo 1º — A los efectos de la presente ley, se considera dopping la administración y/o la utilización de sustancias químicas o fisiológicas, y de medios físicos y/o psíquicos, con el fin de aumentar o disminuir artificialmente y de forma ilegal el rendimiento deportivo, antes o durante una competencia deportiva.

Art. 2º — Cada federación realizará los controles antidóping para el deporte orgánico y programado de su disciplina, los que serán supervisados por la Secretaría de Deportes de la Nación.

Art. 3º — El órgano de aplicación de la presente ley será la Secretaría de Deportes de la Presidencia de la Nación y la Secretaría de Salud del Ministerio de Salud y Acción Social en el área de sus competencias.

Art. 4º — Las acciones prescriptas en el artículo 1º serán pasibles de las siguientes sanciones:

- a) Para los deportistas: Inhabilitación de 1 mes a tres años para participar en competencias deportivas nacionales;
- b) Para quienes hayan participado en el dopping de un deportista y estén vinculados al deporte: Inhabilitación de 1 mes a 8 años.

Art. 5º — Agréguese al artículo 3º inciso c) del decreto 150/92, el siguiente texto: "Para el Comité Olim-

pico Internacional este producto puede alterar el rendimiento deportivo, produciendo dopping".

Art. 6º — Agréguese al artículo 3º, inciso d) del decreto 150/92 el siguiente texto: "y los efectos de dopping que puede producir su ingesta".

Art. 7º — El anexo I, con la nómina de los medicamentos que el Comité Olímpico Internacional considera dopping es parte integrante de esta ley.

Art. 8º — El órgano de aplicación actualizará anualmente el anexo I, si el Comité Olímpico Internacional hiciera modificaciones en el mismo.

Art. 9º — Agréguese como inciso x) del artículo 5º de la ley 20.655:

Supervisar los controles antidóping que realicen las federaciones deportivas y llevar un registro de los mismos.

Art. 10. — Cada federación deportiva deberá difundir y enseñar los contenidos preventivos básicos sobre dopping.

Art. 11. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Carlos R. Alvarez.

Sr. Presidente (Picri). — En consideración en general.

Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

Sr. Alvarez (C.R.). — Señor presidente: al igual que los señores diputados Benedetti, Alcalá, Barbotti y otros, soy autor de uno de los proyectos sobre los que se ha llegado a un consenso que dio como resultado la iniciativa incluida en el Orden del Día que estamos considerando.

Permitimos que la Comisión de Labor Parlamentaria la ubicara entre los dictámenes sin disidencias ni observaciones a pesar de que quedaba un pequeño bache que pretendemos corregir con la incorporación de un artículo a continuación del 10º.

Las razones de esta modificación se basan en la existencia de dos tipos de sanciones: las de carácter deportivo, que son disciplinarias, y las penales.

Un viejo dicho sostiene que lo que abunda no daña. Si bien el proyecto contenido en el despacho dice "si no resultare un delito más severamente penado", teniendo en cuenta la existencia de la ley 23.737, referida al consumo de estupefacientes, y sobre todo lo establecido por el artículo 5º, hemos creído conveniente incorporar el siguiente texto como artículo 11: "Si las sustancias previstas en el artículo anterior fueran estupefacientes, se aplicará lo dispuesto en el artículo 5º, inciso e), de la ley 23.737." De esta forma, al margen de que al-

gunas de estas sustancias produzcan *doping* en algunos deportistas, si fueran estupefacientes el juez sabrá interpretar claramente la ley 23.737.

En consecuencia, el artículo 11 del dictamen pasaría a ser 12, y así sucesivamente.

Sr. Presidente (Pierri). — Se va a votar en general el proyecto de ley.

— Resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Pierri). — En consideración en particular el artículo 1º.

— Resulta afirmativa.

— Sin observaciones, se votan y aprueban los artículos 2º a 10.

Sr. Presidente (Pierri). — En consideración el artículo 11 propuesto por el señor diputado Carlos Raúl Álvarez. Si la comisión no formula objeciones, se va a votar este nuevo artículo.

— Resulta afirmativa.

— Sin observaciones, se votan y aprueban los artículos 12 a 21 (11 a 20 del dictamen).

— El artículo 22 (21 del dictamen) es de forma.

Sr. Presidente (Pierri). — Queda sancionado el proyecto de ley 1º.

Se comunicará al Honorable Senado.

18

MODIFICACION DEL CODIGO DE MINERIA

(Orden del Día Nº 1.787)

Dictamen de las comisiones

Honorable Cámara:

Las comisiones de Minería y de Recursos Naturales y Conservación del Ambiente Humano han considerado el proyecto de ley en revisión, mediante el cual se sustituye el artículo 282 del Código de Minería y se incorpora el título complementario sobre protección ambiental para la actividad minera; y por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconsejan su sanción en la siguiente forma.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1º.— Sustitúyese el artículo 282 del Código de Minería por el siguiente:

Artículo 282: Los mineros pueden explotar sus pertenencias libremente, sin sujeción a otras reglas

que las de su seguridad, policía y conservación del ambiente.

La protección del ambiente y la conservación del patrimonio natural y cultural en el ámbito de la actividad minera quedarán sujetas a las disposiciones del título complementario y a las que oportunamente se establezcan en virtud del artículo 41 de la Constitución Nacional.

Art. 2º.— Incorpórase como título complementario precediendo al título final del Código de Minería el siguiente:

TITULO COMPLEMENTARIO

De la protección ambiental para la actividad minera

Sección primera

Ámbito de aplicación y alcances

Artículo 1º: La protección del ambiente y la conservación del patrimonio natural y cultural, que pueda ser afectado por la actividad minera, se regirán por las disposiciones de este título.

Artículo 2º: Están comprendidas dentro del régimen de este título, todas las personas físicas y jurídicas, públicas y privadas, los entes centralizados y descentralizados y las empresas del Estado nacional, provincial y municipal que desarrollen actividades comprendidas en el artículo 4º de este título.

Artículo 3º: Las personas comprendidas en las actividades indicadas en el artículo 4º serán responsables de todo daño ambiental que se produzca por el incumplimiento de lo establecido en el presente título, ya sea que lo ocasionen en forma directa o por las personas que se encuentran bajo su dependencia o por parte de contratistas o subcontratistas, o que lo cause el riesgo o vicio de la cosa.

El titular del derecho minero será solidariamente responsable, en los mismos casos, del daño que ocasionen las personas por él habilitadas para el ejercicio de tal derecho.

Artículo 4º: Las actividades comprendidas en el presente título son:

- Prospección, exploración, explotación, desarrollo, preparación, extracción y almacenamiento de sustancias minerales comprendidas en el Código de Minería, incluidas todas las actividades destinadas al cierre de la mina;
- Los procesos de trituración, molienda, beneficio, pelletización, sinterización, briquetado, elaboración primaria, calcinación, fundición, refinación, aserrado, tallado, pulido, lustrado, otros que puedan surgir de nuevas tecnologías y la disposición de residuos cualquiera sea su naturaleza.

1 Véase el texto de la sanción en el Apéndice. (Página 4153.)